

KAN




TOR

## DE AVIS SHT KOMERC.

АНШ.І.4.16

СЖМБЪТЪ 26 ОКТОМВРИЕ. БЪКЪРЕЩІ.

1840.

 Авопація жи капиталъ се фаче ла Канторуха де Авис, опї жи че зі. prin Ж. ла Ад. секретари Чинст. Окжрмури, ку патру рублие пе ан, ши ва къпъта де доз опї пе съптъманъ iar prin Ж. се ва тримите ку експедиція фъръ платъ. Газета ачааста есе Мардеа ши Сжмбъта.

## БЪКЪРЕЩІ.

Дн 23 але ачещіі Луни ла 3 1/2 часурї дупъ амеаз, М. Са Преа Луминатуха Ностру Принц, ши Дома Стължнитор, аѣ сосит жи капиталъ дин кълѣторіа че фъкусе жи Валахія шикъ.

Асеменеа аѣ сосит ши Домниалуї, шареле Бан ши Ворник дин лъунтру Михаїл Д. Гикаѣ че жисодісе пе М. Са жи кълѣторіе кум ши шареле Логофът Констандин Кантакозино, мареле Ворник ши Полковник Констандин Феререску, ши алге алесе персоане че аѣ пост жи Валахія шикъ ку М. Са.

Мулѣшмігъ преа путерникулуї Думнезеѣ къ плодїа че аѣ дат жи 6 але ачещіі жи тот пѣшжнѣл. Принципатухаї аѣ адус ла тодї де овѣе вукуріе тоате аѣ жиченут а скъдеа дин прецул лор, ши акут съ вукуръ тодї сърачі, къ съ афлъ мулѣшмідї де челе тревѣнчоасе, карнеа есте фоарте грасъ, пѣлмеа вуиъ ши алъ, віахл вуи ши ефтин лужнѣрїле курате ши

вуиѣ, жиналта стължнїре ку фїегвїнте прївереге съ жнгрїжеце ка тоате съ фїе ку жндестуларе ка съ фїе тодї де овѣе мулѣшмідї ши ку адеврѣат къ съ вукуръ тодї лъкуиторїї дин тот Принципатуха къ трѣеце жнтр'о епохъ де Думнезеѣ лїне кубжнѣтатъ сунт стължнїреа Преа Луминатухаї ши вуиулуї Принц че ка ум пѣрїнте съ жнгрїжеце пенѣтру сунѣшнї сѣї ши тоате ку окї ле прївеце.

## ТЪРЧІА.

Газета Ѣнїверсаль копрїнде урмѣтоарелѣ

Ача дїнтѣї аузіре деспре жнвеереа конвендїеї де Лондра, дин 15 Іуліе, аддхсесе жи Принципатухрї оарекаре театъ, ка ну кѣтва се прїлежаскъ жнѣшпѣрїле оарекаре конфлїктурї саѣ се тѣрѣуре лїнїреа ачестор дѣрї, каре аѣ лїпсѣ де о паче жнделѣжнѣтатъ спре а кѣшїга фолоска жнѣжнѣтѣдїлор жнченуте, ши деспре каре жнѣѣдїнажъ вуиѣ іспрѣвї, комерцул, агрї-

култура, жисъ, прекум се жикрединцеазъ ала-  
циі, житре а лор проведере, спре а фери Прин-  
ципатуріле де ocupația трупелор streițe, а  
фі житеат кондиція къ Молдова ши дара  
Ромънеакъ съ се сокогаскъ неутрале жи ори  
че житампларе. (Аль: ром.)

### А З С Т Р І А.

Дела Токаі скрїѣ, къ чеа маі таре парте а  
Комітатусуі де Земліи ши цїнута Шереѣс  
пън ла хотаруа Комітатусуі Борсод с'аѣ  
пустаит де тот прин уи оркан кушплат жисо-  
циг де грїндіиъ.— Къшпїле ачестор локурї  
жикъ де маїнакте се стїрпїсе прин рѣвѣрса-  
реа ржулуі Бодрос, ши лѣкуїторїлор ле рѣшъ  
сесе нутаі нѣдежде унуі тѣнос сечерїи дїи  
вїі, каре жисъ акун дїи менорочїре де асемї-  
неа с'аѣ нїмїчїг, Оркануа аѣ стїрпїг о жигїи-  
дере де 40 міле квадгате. Нічї о касъ н'аѣ  
рѣтас невьтъмать; суге де зїдїрї с'аѣ аддус  
жи старе де а ну се путеа лѣкуі, акоперемжи-  
турїле дела доѣ вїсерїчї ши турнурї с'аѣ дър-  
жат, шулте касе с'аѣ сѣржат ши букїїле  
лор с'аѣ арунат жи депъртаре. Шаптеспрезе,  
че турнурї се афл парте фоарте вѣтъмать,  
ши парте нѣрїте, асемїнеа ши четгїуїа чеа  
жоуѣ дела Сарош-Патак, с'аѣ префѣкут жїруї-  
не. Неспїхъ есте невоїа лѣкуїторїлор, къчї  
грїндіна ши оркануа н'аѣ лѣсат пе къшпї,  
шесурї ши грїдїмї алтъ чеа, декѣт пѣмїн-  
туа гол. Песте 100,000 де оаменї дїи комї-  
татуа Земплїи се афл акун жи чеа маі та-  
ре невое.

М. Са Дїмператуа аѣ вїневоїт прин жнадїи-  
сѣ жналтъ скрїсоаре жшпърѣгаскъ дїи 22  
Септемврие а жваїнга пе К.К. амбасадор ла Кур-  
теа Росїей, фелдмаршар-лейтнантуа Карл Лу-  
довїг конте де Фїкелмонт, ла ранг де мїнїс-  
тру де стат ши де конференціе, жи каре жи-  
сущїше аѣ депус жи 25 Септемврие журъмїн-  
туа обїчїнїт жи мїїнїле М. Сале Дїмператусуі.

### СФЪТЪІРЕ ДЕСПРЕ РЕВМАТИСМЪ.

Газета Енглезъ рекомендуескъ пентру рев-

матїсмѣ уршѣтоаре куръ фъръ келтуїалъ ши  
фъръ вѣтъмаре. Дїмїаїктеа кулкрїї съ се  
енале партеа трупїлуї чеа копрїнсъ де  
ревматїсму жи апа чеа калдъ жи каре с'аѣ фїерт  
картофе, ши пѣн адоуазї дїмїнеаца дурерїле  
се вор алїна.— Се жикрединцеазъ къ шулте  
персоане каре аѣ жїтревїндат ачеастъ куръ  
сїмплѣ, с'аѣ вїндекат де тот де ревматїсмѣ.

### МАРЕ А-БРИТАНИЕ.

Газета навалъ ши мїлітаръ жїцїи-  
цеазъ, къ контр'адміралуа конте де Дундо-  
налд (куноскут сунт нуте де Лорд Кохране)  
аѣ жмфѣцїшат адміралїтѣцей уи плац пентру  
сѣрѣмареа флотей Егїптене жи лїтануа де  
Александріа. Сус нумїта фоаїе адаоѣ, къ а-  
честа есте тот ачел офїцер, кареле жи ануа  
1809 аѣ алкѣтуїт ши аѣ пус атѣт де вїне жи  
лукраре плануа пентру сѣрѣмареа флотей  
Французе жмаїнтеа їнсулей Аїкс.— Дїи Ир-  
ланда се кушпъръ жїсетнѣтоаре провїзіоане  
де каре пентру жїдестулареа васелор де  
рѣсвоїї.

Пленїпотенції курѣгїлор Австрїей, Росїей,  
Прусїей ши Маре Британїей, дупѣ че аѣ скїт-  
ват ратїфикаціїле конвенціей жїкгае ла 3 Іу-  
ліе, аѣ авут жи 5 Септемврие о конференціе,  
жи каре спре а доведї къ Курѣле лор ла жи-  
кеереа ачестуї трактат н'аѣ авут вре уи їн-  
терес партїкулар, аѣ хотърѣт а деклара формал:  
„Къ дѣпре жїдаторїрїле прескрїсе прин сус  
нумїта конвенціе пентру пугерїле контра-  
туїтоаре, ачесте пугерї ну вор къуга къцїгѣ-  
рї де цѣрї саѣ фолосурї де негодї пентру суп-  
пущїї лор, пе каре ну леар путеа къцїга де  
асемїнеа ши сущїшїї фїешкѣрїа алте нації П-  
ленїпотенції аѣ хотърѣт а жїсетнѣ ачеастъ де-  
кларадіе жїтрукї жнадїис протокол, де пе ка-  
ре жмшутеркїчїтуа жналтеї Порції скоцїнд ко-  
пїе. с'аѣ жїдаторат а о трїмїте Курѣей са-  
ле.— Лондра жи 5 Септемврие 1840. (Іскїлїдї)  
Наїман, Палмерстон, Шлаїнїц Брунов, Шекїв.  
Лордуа Палмерстон аѣ адресат уршѣтоареа

нотъ вѣтре Д. Гизот амбасадору Француз ла Куртеа де Лондра: „Жос іскълѣтул аѣ аут чѣнсте а жѣциѣца жн 5 Іуліе пе. Екс. Са Д. Гизот, къ жн 3 а ачелеї лунї с'аѣ жѣкеат жн прїчина Турчіеї о конвенціе жнтре жпшутернїції Аустріеї, Маре Брітанїеї, Росїеї шї Прусїеї деспре о парте, шї жнтре жпшутернїцітул Пордеї Ототане деспре алтѣ парте. Децї акум дѣшѣ че с'аѣ прїїміт ратїфікаціїле ачестеї. Конвенції, жос іскълѣтул аре чѣнсте а жпшпъртшї Екс. Сале Д. Гизот о конїе а ачелеї конвенції шї а анекселор еї спре жѣкувїїндареа гувѣрнулуї Француз.— Іскълѣтул ку поате фаче ачестѣ жпшпъртшїре, фърѣ а жмфѣциѣа Екс. Сале Д. Гизот адеврѣрата пѣрере де рѣѣ а гувѣрнулуї М. Сале Крѣссей, къ жмпротївїрїле дїн партеа окжршїреї Французе, де а се жпшпъртшї де тѣсхрїле центру акѣрора пѣнере жн лѣкраре се жнгрїжеще ачестѣ конвенціе, аѣ опрїт пе Франца а се фаче парте контрактїтоаре ачестуї трактат. Дѣнсѣ гувѣрнул М. Сале Крѣссей аге вѣдежде, къ кабинетул Туїлерїлор ва афла жн хотѣрїрїле ачестеї конвенції доведї не тѣгѣдѣте, къ челе патру пѣтерї ла прїмірѣа жндатогїрїлор копрїнсе жнтрїжнса, аѣ фост жнсуфлѣдїте де о дорїндѣ фърѣ интерес, де а спрїжїні жн прївїрѣа Турчіеї ачеле прїнціпїї де полїтїкѣ, пе каре Франца маї мулт дескѣт одатѣ леаѣ декларат де але сале;— Кѣ пѣтерїле прїн тѣсхрїле че ш'аѣ пропус, ку кахтѣ а се фолосї, шї къ скопосхл лор чел маре есте де а пѣстра кушпѣна пѣтерїлор жн Европа шї а жѣлѣтура жнтѣмплѣрї, каре ар пѣтеа тѣлѣхура лїнїщеа овѣсаскѣ. (Іскълѣт). Палтерстон, Лондра 4 Септемврие.

Васеле де вапор „Медеа, Саламандер шї Хенате сѣнт гата жн лїманула де Портсмут, спре а се порнї кѣтре мареа Медїтеранѣ. Васхл де лїнїе Калкута де 84 тѣхурї ку капїтанул Сїр Роберт се ва гѣтї жн Пїїмут пѣн ла 16 Октомврие. Сїр Едвард Кондрїнтон ва аше-

за жѣкуржнд бандїера се пе коверта васхл „Квееп“ де 110 тѣхурї. Васхл Індус де 84 тѣхурї се ва пѣтеа порнї пе ла сѣжршїтул Септемврие. „Ванжане“ де 84 тѣхурї де асемеа се гѣтеще ла Портсмут; васхл де рѣсвоїѣ „Везувїл“ се гѣтеще жн Шатам, спре а се порнї ла флота адїралулуї Стопфорд жн мареа медїтеранѣ. „Петвѣроке“ де 72 тѣхурї се поате порнї жн тот мїнѣтул.

Дѣнциїндѣрї дела Малта дїн 24 Август копрїнде уршѣтоареле детаїлури асѣпра мїнѣкѣреї васелор де рѣсвоїѣ енглезе пе лѣнѣгѣ цѣртурїле Сїрїеї шї Едїптулуї. Васхл де вапор „Горгон“ аѣ прїнс ун врїг Едїптеан ку арге шї алте матерїалури де рѣсвоїѣ. Де атѣнчеа с'аѣ маї прїнс шї алте васе Едїптене, жнтре каре ун хл есте де рѣсвоїѣ шї о фрегатѣ, че авеа маї кайнте 60 тѣхурї, іагѣ акум есте де зарматѣ. Васеле делїнїе „Гангес“ шї „Тундер“ се афла жн прїжма тавереї Едїптене, іагѣ „Поверфїл“ шї „Едїнбург“ жн прїжма четѣдѣуї веї шї а полїтїеї. Пе коверта васхлуї „Поверфїл“ се афла копсхлул Енглез Море ку фамїліа са.

Дїн лїманула де Портсмут се ва порнї жѣкуржнд спре мареа медїтеранѣ васхл де лїнїе „Те Квееп“ ку адїралул Кондрїнтон. Васхл де лїнїе „Роднеї“ с'аѣ порнїт ла Корк, спре а жѣвѣрна трупе шї а ле дѣче ла мареа медїтеранѣ, васхл „Ванград“ с'аѣ порнїт жн 8 Септемврие ку жѣмѣтате де регїмент.

## Ф Р А Н Ц А.

Дїн 7 але ачещїї Луїї Прїнцул Луїс Наполеон ла атїаз аѣ ажунс ла четѣдѣуїа хайм шї сѣ ворбеще, ку хотѣрїре къ сѣ ва іерта вѣнд ва сосї жн Парїс ченѣша луї Наполеон Бонапарте дакѣ Прїнцул Луїс Наполеон ва да жнскрїс ку жнкрѣдїндаре къ ку сѣ ва маї аместека жн лѣкрурїле Франції шї ва рѣмѣнеа одїхнїт жн амерїка Контїнентѣ.

Журналу де Хавѣ дїн 8 але ачещїї Луїї аратѣ къ фрегата Дїдо де 60 де тѣхурї жнсо-

цігъ де о алтъ фрегатъ дін рангул дін 1-іѣ жи 8 але ачеціѣ аѣ порніт дар ѹнде ну с'аѣ фькут куноскут комендантулуѣ ачестор фрегате і саѣ дат депеше печетлуѣте каре аре съ ле дескѣзъ ла португѣле тѣри ші де аколо ва ведеа ѹнде де тревѣе съ теаргъ, ку вр'окѣтева зѣле маѣ наїнте порнірі ачестор фрегатъ аѣ маѣ порніт о фрегатъ де 60 де тунурѣ, ачесте фрегате саѣ порніт кѣтре Вест ші де аколо, ва лѣа друшѣа хотѣрѣт.

**П О Р Т У Г А Л І А.**

Дѣшїнцѣрї дела Лїсабона дін 9 Септемврие араѣ депѣна аїнаре ареволтеї мїлітаре. Кѣпїтѣнїа їнсургенцілор, колонелѣа Мїгуел Аѹгусто де Соѹда аѣ ростїт жи 12 Септемврие дорїнѣа а трече жи Спанїа. Ѥнїї дїн солдації сѣї аѣ черут стеагул регїментѣлуѣ, фїїнд кѣ хотѣрѣсе а се жїтоарче ла даторїїле лор. Колонелѣа аѣ рѣспунс, кѣ нѣтаї лѣжїндѣсе вїаѣа, ва да стеагул. Агѣнѣеа с'аѣ їскат о тѣршѣраре жїтре шїрѣрїле солдацілор, шї колонелѣа с'аѣ ѹчїс де жїтпшкѣтѣрїле оашенїлор сѣї. Офїдерїї чеї вїновадї аѣ фѣдїт жи Спанїа, шї солдації с'аѣ сѣпнѣс комендантулуѣ тѣрпелор че вїнѣеа асѣпра лор.

**Д Н Щ І Н Ц Ъ Р І.**

(436) Чїнстїга Овѣеаска Епїтропїе дѣ жи кѣноцінцѣ: кѣ орї каре съ ва кѣноаѣе де кредїтор ал касеї рѣпосаѣлуѣ Д. Логофѣт Георгїе Орїанѣа дїн жѣдеѣлѣ Олѣа, сѣ се араѣе жи сорок де доѣ лѣнї ла ачеаѣстѣ Епїтропїе ку документе дестоїнїче претенціїлор лор, спре кѣвенїта пѣнере ла кале.

(437) Сѣ дѣ жи кѣноцінцѣ Чїнст: Пѣвлїк кѣ ла Домнѣа Кѣлѣчер Петре Овѣеску дїн махалаоа попа Соаре сѣ аѣлѣ вїн натурал дїн Анѣа 1834, де вѣнзаре окаоа кѣте 1 1/2 атѣт шї дїн Анѣа 1836, тот вѣн окаоа кѣте 1 лѣѣ. Дорїторїї сѣ жїдрешѣеазѣ, ла нѣмїтул пропрїетар.

(438) Ѥн лок шоѣенеск ка де вр'е о треїзе-чї стѣнїкїнї жи фаѣа ѹлїці че есте жїтре махалаоа Браѣа шї Пїтарѣа Мошѣ, пѣ лѣнжѣ

Дѣмнеалуѣ Сѣрдарѣа Аленѣа Ізворанѣа, есте де вѣнзаре. Дорїторїї де аѣнѣпѣра орї пѣ тот с'аѣ пѣ жѣшѣтате сѣ ва адреса ла Канѣторѣа де Авїс.



(139) Пѣдѣрѣт, опрїтѣра чѣ вѣкѣ-дѣпѣ мошїа Поѣана-дѣнѣа шї Ромѣнѣшї, дїн жѣдеѣлѣ Дѣжмѣовїѣа а Длѣї марѣлѣї Логофѣт Барѣдѣа Шїрѣнї сѣ вїнде спре тѣере. Де ачѣа се аз де шїре мѣѣерїїлор, ка чїне ва вої, сѣ се араѣе ла Длѣї Овѣрдарѣа Грїгорїе Мосѣѣс ка-сїерѣа Депарѣаментѣлѣї Дрѣпѣтѣцїї, вїнерї ла 25 Октомврие, Дѣмїнїкѣ ла 28, шї Мїеркѣрї ла 30 тот але ачѣрїї лѣнї, ла зѣе чѣкѣрї Еврорїенѣшї, кѣчї дѣпѣа кондїціїле алѣѣтѣїте аре а сѣа фнѣкеа контрактѣа кѣ мѣѣерїї че ва да пре-ѣлѣа чеа маї фолосїтор.

(440) Дн Васеле дїн махалаоа лѣї Мїхѣй Водѣа але Д: комїс Манакѣ Крѣѣѣлескѣ, сѣнт 3 о-дѣїї о кѣѣнѣа кѣ 2 одѣїї, шопрон пентрѣ тѣрѣсѣрѣ, шї граѣа пентрѣа кѣї, есте де анкїрїат дѣла сф: Дїмїтрїе. Дорїторїї де але анкїрїа сѣ андрѣпѣтеѣзѣ ла Д; пропрїетар.

Тот фнѣтѣрѣѣеаѣсѣа кѣсѣ маї есте де анкїрїат алѣе 2 одѣїї шї о кѣѣнѣа.

Інѣрареа шї епїреа персоанелор дїн капїталѣ.

- Мїеркѣурї жи 23 Октом: аѣ їнѣрат жи капїталѣ
- Д. Матеї Фѣлѣкоїанѣа дїн тоатѣ Валахїа.
- Щаѣдї Агѣнѣѣа Вапорѣлуѣ дѣла Чернѣд.
- Сѣрдарѣа Мїхѣл: Пенковїчї дѣла Пїтешї.
- Кѣмѣраш Іордаке презїдент дѣла Цѣрѣѣа
- Мїеркѣурї жи 23 Октом: аѣ ешїт дїн капїталѣ.
- Д. Кѣпїтан ГГ. Герасїм дѣла Цѣрѣѣа.
- Жої жи 24 Октомврие аѣ їнѣрат жи капїталѣ.
- Д. Пїтарѣа Костакѣ Пѣлѣтїнеа дѣла Пѣоешї
- Ага Влангѣр дѣла Країова.
- А. Дїмїтреску дѣла сѣд Влѣшка.